SUPERINTENDENT	**MRS LILIANA JENKINS**
PRINCIPAL	**MS CLAUDIA PEREIRA**
OFFICE ASSISTANT	**MS ELENA LARIOS**

2022-2023

DIRECTOR:	Ms. LILIANA JENKINS
PRINCIPAL:	Ms. CLAUDIA PEREIRA
OFFICE ASSISTANT:	Ms. ELENA LARIOS

SUPERINTENDENTE	**MRS LILIANA JENKINS**
PRINCIPAL	**MS CLAUDIA PEREIRA**
ASISTENTE DE OFICINA	**MS ELENA LARIOS**

2022-2023

PRE-SCHOOL STAFF

Principal:	**Ms. Claudia Pereira**
Office Assistant:	**Ms. Elena Larios**
Nursery A & Pre-Kinder A (Room #1)	**Ms. Hildy Peñalva** **Assistant: Ms. Andrea Betanco**
Nursery B & Pre-Kinder B (Room #2)	**Ms. Ana Valeria Gámez** **Assistant: Ms. Mónica Lara**
Nursery D & Pre-Kinder D (Room #4)	**Ms. Marisabel Cárdona** **Ms. Astrid Herrera**
Kinder A (Room #8)	**Ms. Ana LeSage** **Assistant: Ms. Nickole Díaz**
Kinder B (Room #7)	**Ms. Carolina Matamoros** **Assistant: Ms. Ana Paola Román**
Kinder C (Room #6)	**Ms. Wendy Wills** **Assistant: Ms. Mónica Balletta**
Kinder D (Room #5)	**Ms. Lindsay Galpin** **Assistant: Ms. Sylvia Castro**
P.E.	**Mr. Brayan Torres**
Kinder Spanish	**Ms. Lilia Laitano** **Assistant: Ms. Gabriela Touché**
Special Support	**Ms, Victoria Hasbun**
Music	**Ms. Carmen Barahona**
Library	**Ms. Ettna López** **Assistant: Ms. Dinorah Hernandez**
Computers	**Ms. Michelle Corrales**
Art	**Ms. Karen Godfrey** **Assistant: Ms. Adelayda Ordoñez**
Counseling	**Ms. Fadya Kafati**
Evaluation	**Ms. Fadya Kafati** **Ms. Carol Girón**
Pre School Doctor	**Dra. Susana Posas**

PERSONAL DE PRE-ESCOLAR

Directora:	**Ms. Claudia Pereira**
Asistente de Oficina:	**Ms. Elena Larios**
Nursery A & Pre-Kinder A (Aula #1)	**Ms. Hildy Peñalva** **Asistente: Ms. Andrea Betanco**
Nursery B & Pre-Kinder B (Aula #2)	**Ms. Ana Valeria Gámez** **Asistente: Ms. Mónica Lara**
Nursery D & Pre-Kinder D – Aula 4	**Ms. Marisabel Cárdona** **Asistente: Ms. Astrid Herrera**
Kinder A – Aula 8	**Ms. Ana LeSage** **Asistente: Ms. Nickole Díaz**
Kinder B– Aula 7	**Ms. Carolina Matamoros** **Asistente: Ms. Ana Paola Román**
Kinder C – Aula 6	**Ms. Wendy Wills** **Asistente: Mónica Balletta**
Kinder D – Aula 5	**Ms. Lindsay Galpin** **Asistente: Ms. Sylvia Castro**
Educación Física	**Mr. Brayan Torres**
Español - Kinder	**Ms. Lilia Laitano** **Asistente: Gabriela Touché**
Soporte Especial	**Ms. Victoria Hasbun**
Música	**Ms. Carmen Barahona**
Biblioteca	**Ms. Ettna López** **Asistente: Ms. Dinorah Hernandez**
Computación	**Ms. Michelle Corrales**
Arte	**Ms. Karen Godfrey** **Asistente: Ms. Adelayda Ordoñez**
Consejería	**Ms. Fadya Kafati**
Evaluación	**Ms. Fadya Kafati** **Ms. Carol Girón**
Doctora Pre Escolar	**Dra Susana Posas**

SCHOOL REGULATIONS

SCHOOL DAY

The school day for KINDERGARTEN students begins at **7:30 a.m.** and ends at **2:15 p.m**. For PRE-KINDER students, the school day begins at **7:30 a.m**. and ends at **11:00 a.m**. For NURSERY students the school day begins at **11:45 a.m.** and ends at **2:15 p.m**.
At entrance and dismissal times, students should **punctually** be brought to / picked up from **the gate of the Pre School complex.**

No supervision is provided prior to 7:15 a.m. and after 2:30 p.m.

EVERY STUDENT IS REQUIRED TO WEAR A KN95 OR SURGICAL MASK FROM HOME FOR THE ENTIRE SCHOOL DAY.

PUNCTUALITY

Students are encouraged to be punctual. The gates will **close at 7:45 a.m. and at 12:00 p.m**. Any students arriving late will not be allowed in. Parents of those students often picked up late will be required to have a conference with the Principal.

ATTENDANCE

Regular and punctual school attendance is a determining factor in a student's academic performance.

Children who are absent due to illness are to be reported to the classroom teacher and Pre School doctor (psenfermeria@amschool.org).

FAMILY TRIPS

Family trips should be planned during vacation times. **The students' academic performance depends upon regular school attendance**. It is not advisable to extend holidays, long weekends, etc. **Absence from school for family trips is unexcused.**

MEDICAL APPOINTMENTS

Parents are requested to schedule dental and medical appointments after school hours. It is recognized that certain situations require appointments during school hours. In this case, parents should notify the teacher, in writing, at least one day before an appointment. A dismissal slip must also be obtained from the Principal's office when the student is picked up.

REGLAMENTO ESCOLAR

DIA ESCOLAR

El día escolar para los alumnos de KINDER empieza a las **7:30 a.m**. y termina a las **2:15 p.m**. Los niños de PRE-KINDER empiezan su día escolar a las **7:30 a.m**. y lo terminan a las **11:00 a.m.** Para los niños de NURSERY el día escolar empieza a las **11:45 a.m**. y termina a las **2:15 p.m.**

A la hora de entrada y de salida, los alumnos deben ser entregados /recogidos **puntualmente en el portón del complejo de Pre Escolar.**

No hay supervisión para los niños antes de las 7:15 a.m. o después de las 2:30 p.m.

TODO ALUMNO DEBE USAR DESDE CASA Y DURANTE TODO EL DIA ESCOLAR UNA MASCARILLA QUIRURGICA O UNA KN95.

PUNTUALIDAD

Los alumnos deben ser puntuales. Los portones de la escuela **cerrarán a las 7:45 y a las 12:00 p.m.** Los alumnos que se presenten tarde no podrán ingresar a la escuela. Los padres de familia que frecuentemente pasen tarde por su hijo (a) serán convocados a una reunión con el Principal.

ASISTENCIA

La asistencia regular y puntual a la escuela es un factor determinante en el desarrollo académico de los alumnos.
Los niños que falten por motivos de enfermedad deberán ser reportados por sus padres con la maestra y doctora de Pre Escolar (psenfermeria@amschool.org).

VIAJES FAMILIARES

Los viajes familiares deben ser planeados durante las vacaciones. **El desarrollo académico de los alumnos depende de asistencia regular a la escuela**. No es aconsejable extender vacaciones, un fin de semana largo, etc. **Las ausencias de la escuela por viajes de placer no serán excusados.**

CITAS MEDICAS

Se pide a los padres programar sus citas dentales y médicas después de horas de clase. Reconocemos, sin embargo, que hay situaciones que ameritan una cita en horas de clase. En este caso los padres deberán notificar a la maestra, por escrito, por lo menos un día antes de la cita.

También deberán obtener un pase de salida en la oficina del Principal cuando se retire al alumno (a).

ILLNESS DURING THE SCHOOL DAY

Parents of students who become ill during the school day will be contacted by phone. If it is determined that the child should go home, parents should pick their child up from the Doctor's office and receive a dismissal pass. In case of an emergency **Clínicas Por Salud** and parents will be contacted.
IF YOUR CHILD IS ILL, PLEASE DO NOT SEND HIM/HER TO SCHOOL.

MEDICATION AND HEALTH NEEDS

Parents of students who require medication while at school should notify the office and classroom teacher and arrange that the **Pre School Doctor** store and distribute the medication. Children should not bring their medication in their lunchboxes or bookbags.

Any special health needs or conditions (for example: asthma, heart conditions, diabetes, allergies, etc.) should be reported to the classroom teacher in writing at the beginning of the school year.

DISMISSAL SLIPS

If you will need to take your child during the school day, please notify the teacher in writing and stop by the Principal's office to obtain a DISMISSAL SLIP.

SCHOOL-HOME COMMUNICATION

Every Monday a weekly plan will be posted on the class Google Site. The academic content to be covered in class as well as any special activities will be described in this weekly plan.
If you need to contact your child's teacher please send a note with your child, email him/her, or leave a message with the Pre School secretary. Teachers will not answer phone calls/emails/texts during class time.
Parents are also encouraged to log on to The American School's web page to read the monthly Eagle Courier which contains information for activities/special events in the entire school.

ENFERMEDADES DURANTE EL DIA ESCOLAR

Los padres de los niños que se enferman en horas de clase serán notificados por teléfono. Si se determina que el niño se debe ir a su casa, los padres deberán pasar por el niño en la enfermería de Pre Escolar y obtener un Pase de Salida. En caso de una emergencia se contactará a los padres y a **Clínicas Por Salud.**
SI SU HIJO/A ESTA ENFERMO FAVOR NO ENVIARLO/A A LA ESCUELA .

MEDICINAS Y CUIDADOS ESPECIALES DE SALUD

Los padres de los alumnos que necesiten medicamentos durante las horas de escuela, deberán notificarlo a la oficina y maestra. La **Doctora de Pre Escolar** guardará y administrará el medicamento. Los alumnos no deberán traer medicamentos a la escuela en sus loncheras o mochilas.

Cualquier necesidad o condición especial de salud (asma, condiciones cardíacas, diabetes, alergias, etc.) debe ser reportada a la maestra por escrito al inicio del año escolar.

PASES DE SALIDA

Si usted necesita llevarse a su hijo (a) durante horas de clases, por favor notifique al maestro por escrito y solicite un pase (DISMISSAL PASS) en la oficina del Principal.

COMUNICACION ESCUELA-CASA

Todos los lunes, la maestra de su hijo (a) ingresará un plan semanal en el Google Site de la clase. El contenido académico que se cubrirá en clase y cualquier actividad especial se describirá en este plan semanal.
Si usted necesita ponerse en contacto con la maestra de su hijo (a), por favor envie una nota con su hijo (a), escríbale un correo, o deje un mensaje con la secretaria de Pre Escolar.
Las maestras no contestarán llamadas telefónicas/correos/mensajes de texto durante las horas de clase.
Los padres de familia también pueden obtener información adicional en el Eagle Courier mensual, en la página web de la escuela. En el se da información de actividades/eventos especiales de toda la escuela.

BIOSECURITY PROCEDURES (SUBJECT TO CHANGE)

1. **Every student is required to wear a kn95 or surgical mask from home for the entire school day. Students should bring an extra mask everyday.**
2. **Adults should not leave their vehicles when dropping off/picking up a student. Each student will be helped out/in to his/her car. All adults/children riding in the car should be wearing a mask as well.**
3. **Upon arrival to school, every student must enter through the front gate ONLY, where his/her temperature will be checked, then sanitize his/her hands at the automatic gel dispensers before entering the classroom.**
4. **All classrooms have been set up with appropriate distances between the students.**
5. **Every student must bring his own snack/lunch and drinks (juice, milk and water only). Lunchboxes/snacks may not be delivered to school. Please make sure students also bring a water bottle every day.**
6. **If a student or member of his immediate family has a positive COVID test result, parents should immediately contact the Pre School doctor at enfermeriaps@amschool.org and myself. The school doctor will provide the instructions which need to be followed and will be monitoring each individual student case on a daily basis. PLEASE DO NOT SEND YOUR CHILD TO SCHOOL, EVEN IF NO SYMPTOMS ARE PRESENT, UNTIL YOU HAVE CONTACTED THE PRE SCHOOL DOCTOR.**
7. **Once parents have contacted the Pre School doctor, please inform the classroom teacher about instructions the student must follow.**
8. **PLEASE DO NOT SEND YOUR CHILD TO SCHOOL IF HE/SHE IS ILL.**
9. **If a student presents flu-like symptoms at school(coughing, runny nose, fever, etc), the student will be sent to the Pre School doctor who will contact the parent with instructions to be followed.**
10. **No sharing of treats, birthday cakes/cupcakes, special snacks in school will take place until further notice.**

11. **Holiday celebrations (Children's Day, Halloween, etc) will take place in the classroom with every student bringing his/her own special snack/costume from home.**
12. **If you need to speak to your child's teacher/Principal please send him/her an email to schedule an appointment.**

<u>PROCEDIMIENTOS DE BIOSEGURIDAD</u> (SUJETOS A CAMBIOS)

1. **Se requiere que todos los estudiantes usen una mascarilla quirúrgica o kn95 desde su casa durante todo el día escolar. Los estudiantes deben traer una mascarilla adicional todos los días.**
2. **Los adultos no deben bajarse de sus vehículos al dejar o recoger a un estudiante. A cada estudiante se le ayudará a subir/bajar a su automóvil. Todos los adultos/niños que viajen en el automóvil también deben usar una mascarilla.**
3. **Al llegar a la escuela, todo estudiante debe ingresar SOLAMENTE por la puerta principal, donde se le tomará la temperatura, luego procederá a desinfectarse las manos en los dispensadores gel antes de ingresar al salón de clases.**
4. **Todas las aulas se han acondicionado con distancias adecuadas entre los estudiantes.**
5. **Cada estudiante debe traer su propia merienda/almuerzo y algo de tomar (jugo, leche y agua solamente). No se pueden entregar loncheras/bocadillos en la escuela. Asegúrese de que el estudiante también traiga una botella de agua todos los días.**
6. **Si un estudiante o un miembro de su familia inmediata tiene un resultado positivo en la prueba de COVID, los padres deben comunicarse de inmediato con el médico de Pre Escolar a enfermeriaps@amschool.org y con mi persona cpereira@amschool.org. El médico de la escuela dará las instrucciones que se deben seguir y hará un seguimiento diario del caso individual de cada estudiante. POR FAVOR, NO ENVÍE A SU HIJO A LA**

ESCUELA, AUNQUE NO TENGA SÍNTOMAS, HASTA QUE SE HAYA CONTACTADO CON EL MÉDICO DE PRE ESCOLAR.

7. **Una vez que los padres se hayan comunicado con el médico de preescolar, informe al maestro del aula sobre las instrucciones que debe seguir el estudiante.**
8. **POR FAVOR NO ENVÍE A SU HIJO A LA ESCUELA SI ÉL/ELLA ESTÁ ENFERMO.**
9. **Si un estudiante presenta síntomas similares a los de la gripe en la escuela (tos, secreción nasal, fiebre, etc.), el estudiante será enviado al médico de Pre Escolar, quien se comunicará con los padres con las instrucciones a seguir.**
10. **No se compartirán golosinas, pasteles/cupcakes de cumpleaños, refrigerios especiales en la escuela hasta nuevo aviso.**
11. **Las celebraciones de fechas especiales (Día del Niño, Halloween, etc.) se llevarán a cabo en el salón de clases y cada estudiante traerá su propia merienda/disfraz especial de su casa.**
12. **Si necesita hablar con el maestro/Principal de su hijo, favor envíarle un correo electrónico para programar una cita.**

TRANSPORTATION TO AND FROM SCHOOL

BUSES

If your child uses the school bus on a regular basis, please take note of the following information:
Each child must:

1.- Wait for the bus at designated area.
2.- Remain seated at all times until arrival to school/home or designated area.
3.- Keep hands and head in the bus at all times.
4.- Respect the driver and other adults and other students by being polite and using common courtesy.
5.- Obey the adults as they enforce the bus rules.
6.- DO NOT eat or drink in the bus.
7.- Keep voice down.
8.- Sit in the front seats reserved for preschoolers.

A student breaking the bus rules will be reported to the Principal and parents will be informed. Repeated infractions will result in denied bus privileges for a specific amount of time.

It is required for parents to assign a person to be at the bus stop waiting for the child. If no one is waiting for the child, the bus driver will take him/her back to school. Parents will have to pick their child up at the Administration office.

PRIVATE TRASPORTATION

If your child uses private transportation, please take note of the following information.

Each child must:

1.- Walk quietly to the car loading area, located in the front of the building.
2.- Sit in the designated area with personal belongings away from the steps and walk area.
3.- Be ready to board immediately when the car arrives.
4.- Refrain from crossing traffic lanes.
5.- **BE DISMISSED BY THE TEACHER.**

All personnel in the parent's employment who will be entering the school (drivers, nannies, etc.), must be reported to the Superintendent's Office. Please contact Ms. Gina Gomez for more information and/or to turn in documentation.

Parents must inform the teacher, in writing, of the persons authorized, to pick up their child.

All vehicles entering the Front Gate should have the appropriate sticker. Vehicles with a Back Parking Lot sticker should not use the front entrance. Two (2) stickers are assigned to each Pre School family. Stickers may be obtained in the Business Office, once the registration for each vehicle is presented.

Adults should not leave their vehicles when dropping off/picking up a student. Each student will be delivered to his/her car. All adults/children riding in the car should be wearing a mask as well.

TRANSPORTE HACIA Y DESDE LA ESCUELA

SERVICIO DE BUS

Si su niño(a) usa el bus de la escuela regularmente, favor tomar nota de lo siguiente:

Cada niño (a) deberá:
1.- Esperar el bus en el área designada.
2.- Permanecer sentado en todo momento hasta llegar a la escuela o a la parada del bus.
3.- Mantener la cabeza y las manos adentro del bus en todo momento.
4.- Respetar al motorista, maestros, otros adultos y otros alumnos siendo gentil y usando cortesía común.
5.- Obedecer a los adultos al reforzar las reglas del bus.
6.- Abstenerse de comer o beber en el bus.
7.- Mantener la voz baja.
8.- Sentarse en los asientos de enfrente reservados para los niños de pre-escolar.

El niño que no siga estas reglas será reportado a la oficina del Principal y los padres serán notificados. Infracciones repetidas resultarán en la suspensión del derecho de usar el bus escolar por un tiempo específico.

Se requiere que haya una persona responsable para que espere a su hijo(a) en la parada del bus. Si la persona encargada de esperar en la parada del bus no está allí, el conductor del bus llevará a su hijo (a) de vuelta a la escuela y los padres deberán recogerlo (a) en la oficina de la Administración.

TRANSPORTE PRIVADO
Si su hijo(a) usa transporte privado por favor tome nota de la siguiente información.

Cada alumno debe:
1.- Caminar callado hacia el área de los carros que está localizado en la parte frontal del complejo.
2.- Sentarse en el área designada conservando sus pertenencias consigo.
3.- Estar listo para abordar inmediatamente que su carro llegue.
4.- Evitar cruzar entre las líneas de tráfico.
5.- **ESPERAR A SER DESPEDIDO POR LA MAESTRA.**

Todo personal contratado por los padres de familia, que ingresará a la escuela, (conductores, niñeras, etc.) deberá ser inscrito en la oficina de la Superintendencia. Favor comunicarse con Ms. Gina Gómez para más información y/o entrega de documentación.

Los padres de familia deben notificar a la maestra, por escrito, los nombres de las personas, autorizadas para pasar por su hijo (a).

Todos los vehículos que ingresen por la entrada frontal deben de tener la calcomanía correspondiente a esta entrada. Los vehículos con calcomanía para el estacionamiento sur, no podrán ingresar por la entrada frontal.
Dos (2) calcomanías serán asignadas a cada familia de Pre Escolar. Las calcomanías serán entregadas en la Oficina de Administración al presentar la matrícula de cada vehículo.

Los adultos no deberán bajarse de su vehículo cuando pasen por el alumno. Cada alumno será llevado a su vehículo a la hora de la salida. Todos los adultos/niños dentro del carro deberán usar mascarilla.

Parents dropping off or picking up children **must refrain from honking, getting out of the car, and/or parking** and should avoid creating dangerous traffic conditions for the children.
Parents are asked to wait in their vehicles until students are dismissed by the teacher.

There are very few parking spaces in the upper lot. These are to be used by parents who need to do something other than pick their child up. Ex: PTO School store, teacher-parent conference, and other.

Children and/or parents who break these safety rules will be requested to have a conference with the Principal.

SPECIAL TRANSPORTATION ARRANGEMENTS

We recognize that special events require that transportation arrangements for your child be changed. If this is the case, a **written notification** must be sent to your child's teacher notifying her of any of the following changes:

- Your child will be riding a different bus: Please specify the bus he/she will be riding on the note to the teacher. A pass will then be issued by the Principal allowing the student to board the bus.

- Your child will not be riding the bus: Please specify the name of the person who will be picking up your child.

- Your child will go home with someone other than the persons authorized to pick him/her up: Please specify the name of the person who will be picking up your child.

- Your child will be riding the bus: Special arrangements must first be made in the Business Office. Once these arrangements are made, please specify the bus number your child will be riding in

the note to the teacher. The Principal will then issue a pass allowing the student to board the bus.

Without a written request from parents no student will be allowed to go home with someone not authorized to pick him/her up. <u>NO VERBAL MESSAGES (PHONE CALLS) WILL BE ACCEPTED</u>. The children's safety is our mutual commitment.

Los padres de familia que vienen a dejar o a recoger a su hijo(a) **deben abstenerse de pitar, bajarse del carro, o estacionarse** y deben evitar crear condiciones de tráfico peligrosas para los alumnos. Se les pide a los padres de familia esperen en sus vehículos, hasta que los alumnos sean despedidos por su maestra.

Hay muy pocos espacios donde estacionarse en el parqueo del edificio superior. Estos espacios deberán ser utilizados únicamente por los padres que deseen hacer algo que no sea recoger a su hijo (a), por ejemplo: Tienda Escolar del P.T.O, conferencia con maestros, u otra diligencia.

Los alumnos y/o los padres que no sigan estas reglas de seguridad serán convocados a una conferencia con el Principal.

<u>ARREGLOS DE TRANSPORTE ESPECIALES</u>

Reconocemos que ciertos eventos requieren que los arreglos de transporte para su hijo (a) sean modificados. **<u>Una notificación por escrito</u>** debe enviarse a la maestra de su hijo (a) notificandole de cualquiera de los siguientes cambios:

- Su hijo (a) usará un bus diferente: Por favor especifique el bus que usará. La Principal le emitirá un pase para que el niño (a) pueda abordar el bus.

- Su hijo (a) no usará el bus: Por favor especifique el nombre de la persona que pasará recogiendo a su hijo (a).

- Su hijo (a) se irá a casa con una persona diferente a las ya previamente autorizados: Por favor especifique el nombre de la persona que pasará por su hijo (a).

- Su hijo (a) usará el bus: Arreglos especiales deberán ser hechos en la oficina de Administración. Una vez hechos estos arreglos, por favor especifique el número de bus que su hijo (a) usará en la nota enviada a la maestra. La Principal emitirá un pase para que el niño (a) pueda abordar el bus.

Sin una notificación por escrito de los padres, a ningún alumno se le permitirá irse a casa con una persona no autorizada a pasar por el/ella.
NO SE ACEPTARAN MENSAJES VERBALES (LLAMADAS TELEFONICAS). La seguridad de los niños es nuestro mutuo compromiso.

SNACK/LUNCH TIME

Delivery of home or commercial snacks/lunches (like Burger King, Wendy's, etc.) will not be allowed in the building. Students must bring a snack/lunch and water/juice with them from home.

TUTORING

The school recognizes that some students need additional help during the school year. In some situations tutoring may be recommended by the classroom teacher to ensure success.

Parents must make arrangements directly with the person who will tutor their child. Tutoring may not take place on school premises.

CELEBRATIONS

CELEBRATIONS WILL NOT TAKE PLACE AT THIS TIME. SPECIAL SNACKS/COSTUMES WILL BE BROUGHT FROM HOME BY INDIVIDUAL STUDENTS TO CELEBRATE HOLIDAYS. PLEASE REFER TO THE CLASS SITE FOR SPECIAL INSTRUCTIONS.

The following celebrations take place during the school year:
Children's Day, Halloween, Thanksgiving, Christmas, Valentine's Day, and Easter. The end of the year activity will consist of a Fair/Field Day. Kinder students also celebrate Fiesta Catracha.

The cost of the year's celebrations must be paid at the beginning of the year, details about this payment will be provided by the room mother. **Celebrations will be simple, consisting of a snack and a drink. Extravagant meals, decorations, etc. are not allowed.**

MERIENDAS/ALMUERZOS

La entrega de snacks/almuerzos caseros ó comerciales (Burger King, Wendy's, etc) no será permitida en el edificio. Los alumnos deberán traer su snack/almuerzo y agua/jugo de casa.

TUTORIA

La escuela reconoce que algunos alumnos necesitan ayuda adicional durante el año escolar. En algunas situaciones clases adicionales puedan ser recomendadas por la maestra para asegurar el éxito de su hijo(a).

Los padres deberán hacer los arreglos necesarios directamente con la persona que brindará tutoría a su hijo (a). Ninguna tutoría se llevará a cabo en las instalaciones de la escuela.

CELEBRACIONES

LAS CELEBRACIONES NO TENDRAN LUGAR EN ESTE MOMENTO. CADA ESTUDIANTE TRAERA DE CASA MERIENDAS/DISFRACES ESPECIALES PARA CELEBRAR LAS FIESTAS. CONSULTE EL SITE DE LA CLASE PARA OBTENER INSTRUCCIONES ESPECIALES.

Durante el año escolar se llevarán a cabo las siguientes celebraciones:
El Día del Niño, Halloween, Día de Acción de Gracias, Navidad, Día de San Valentín, y Easter. La celebración de Fin de Año será una pequeña feria. Los alumnos de Kinder también celebran la Fiesta Catracha.

El costo total de las celebraciones deberá ser pagado al inicio del año escolar, detalles sobre este pago serán proporcionados por la madre de aula.
Las celebraciones serán sencillas, limitándose a un bocadillo y una bebida. Decoraciones y comidas extravagantes, etc., no son permitidos.

CONFERENCES

The school calendar establishes specific dates for parent/teacher conferences. Any other appointments with a teacher need to be made directly with your child's teacher. Please send a note/email requesting the conference or leave a message with the Pre School secretary at least a day ahead of time. Parents may not interrupt, or walk in during class time for the sole purpose of a conference without prior approval from the teacher.

UNIFORMS

Boys	***Girls***
White polo shirt with embroidered monogram Uniform material bermudas or slacks Ankle-length white socks -Solid navy blue or black shoes -Navy blue, white, gray or black sneakers AST official sweatshirt ***P.E. UNIFORM*** Navy blue school shorts White school T-shirt Tennis shoes: same as above	White polo shirt with embroidered monogram Uniform material bermudas or slacks Uniform material jumper Ankle-length white socks (no frills) -Solid navy blue or black shoes -Navy blue, white, gray or black sneakers AST official sweatshirt ***P.E. UNIFORM*** Navy blue school shorts White school T-shirt Tennis shoes: same as above

Uniforms and uniform material can be bought in the school's bookstore.

GRADES

The American School uses the following grading system on Pre-School report cards:

E- Excellent
S- Satisfactory
N- Needs Improvement

CONFERENCIAS

El calendario escolar establece días específicos para la entrega de calificaciones y conferencias de padres y maestros. Cualquier otra cita con un maestro debe ser hecha directamente con el maestro. Por favor envíe una nota/correo solicitando la conferencia o deje un mensaje con la secretaria del Pre Escolar por lo menos con un día de anticipación. No se permite la interrupción de las clases ni la permanencia en la misma, sin la previa autorización del maestro del aula.

UNIFORMES

Niños	***Niñas***
Camisa polo blanca con monograma bordado Bermudas o pantalón del uniforme Calcetines blancos al tobillo -Zapatos azul marino o negros -Sneakers azul marino, blanco, gris o negro Sudadera oficial AST ***UNIFORME DE GIMNASIA*** Short azul marino de la escuela Camiseta blanca de la escuela Tennis (igual que arriba)	Camisa polo blanca con monograma bordado Bermudas o pantalón del uniforme Jumper del uniforme Calcetines blancos al tobillo (sin flecos) -Zapatos azul marino o negros. -Sneakers azul marino, blanco, gris o negro Sudadera oficial AST ***UNIFORME DE GIMNASIA*** Short azul marino de la escuela Camiseta blanca de la escuela Tennis (igual que arriba)

Los uniformes y material del uniforme se pueden comprar en la Tienda Escolar.

CALIFICACIONES

La Escuela Americana usa el siguiente sistema en calificar a sus alumnos en Pre-Escolar:

E- Excelente
S- Satisfactorio
N- Necesita mejorar

BULLYING

Bullying, harassment, and intimidation of any sort are strictly prohibited and will not be tolerated at the American School. All students and other members of our school community have the right to be treated with dignity, kindness, respect, and acceptance at all times. Any student found to have violated this fundamental standard of conduct will be subject to disciplinary sanctions, to include but

not limited to: a warning, parent conference, suspension, and referral at the end of the school year to the Teacher's Council for possible permanent transfer to another school.
Bullying, is any type of verbal, emotional or physical abuse against a person associated to AST, which is a conscious, repeated, willful and deliberate hostile activity, intended to harm and/or induce fear through the threat of further aggression. Bullying's underlying purpose is to humiliate or hurt another person. A bullied person is one who repeatedly is exposed to negative actions from one or more persons. Bullying may include, but it is not limited to:

Verbal Bullying

1. Name calling, teasing.
2. Making fun of or being disrespectful of another person's physical characteristics, nationality, creed or beliefs, color, size, physical challenge or disability, family problems, ability to learn, or athletic ability.
3. Using inappropriate language (i.e., swearing).
4. Spreading lies or rumors about a person.
5. Laughing at another's misfortune.
6. Inciting others to fight or bully someone in any way.
7. Putting someone down.

Threatening

1. Threatening to physically hurt a person if she/he does not comply with the bully's requests.
2. Using antagonistic language toward someone – e.g., "I don't like the way you are looking at me."

Social Exclusion

1. Not allowing a person to play or participate in group activities.
2. Forming a circle of friends or group on the playground or in the hallways so that another person can not join in.
3. Speaking with a group so that one person is excluded either because of language or slang used by only a group.
4. Ignoring a person.
5. Refusing to be someone's friend, or participating in a group's efforts to isolate or exclude someone.
6. Refusing to allow someone his or her place in a line or on the bus.

HOSTIGAMIENTO/BULLYING

Hostigamiento/Bullying, acoso e intimidación de cualquier tipo son estrictamente prohibidos y no serán tolerados en la Escuela Americana. Todos los alumnos y miembros de nuestra comunidad

escolar tienen el derecho a ser tratados con dignidad, amabilidad, respeto y aceptación en todo momento. Cualquier alumno que no cumpla con este estándar fundamental de conducta será sujeto a sanciones disciplinarias que incluyen pero no se limitan a: una amonestación, conferencia con los padres de familia, suspensión y remisión al Consejo de Maestros para un posible traslado a otra escuela.

El hostigamiento/bullying es cualquier tipo de abuso verbal, emocional y/o físico contra cualquier persona asociada con la Escuela Americana. Este abuso es conciente, es una acción hostil repetida, intencional y deliberada, con el propósito de dañar y/o inducir temor con la amenaza de futuras agresiones. El propósito de esta acción es de humillar o dañar a otra persona. Una persona victima de hostigamiento/bullying es expuesta a acciones negativas de una o mas personas. Hostigamiento/Bullying incluye, pero no se limita a:

Hostigamiento Verbal

1. Llamar a alguien por un apodo.
2. Hacer burla o faltarle el respeto a otra persona por sus características físicas, por su nacionalidad, credo o creencias, por su color, tamaño o limitaciones físicas, por problemas familiares, su capacidad para aprender, o su habilidad atlética.
3. Usar lenguaje inapropiado.
4. Difundir mentiras, falsedades o rumores sobre una persona.
5. Reírse de la adversidad de otra persona.
6. Incitar a otros a pelear o a acosar a otra persona.
7. Intencionalmente hacer sentir mal a alguien.

Amenazar

1. Amenazar con lastimar físicamente a alguien si no cumple con lo que se le pide.
2. Usar lenguaje hostil hacia alguien “No me gusta la manera en que me estas viendo”.

Excluir Socialmente

1. No permitir a alguien jugar o participar en alguna actividad de grupo.
2. Formar un círculo de personas en el patio o pasillo con el fin de no permitir a alguien unirse al grupo.
3. Usar un idioma o lenguaje dentro de un grupo con el propósito de excluir a alguien que desconozca el idioma y/o lenguaje.
4. Ignorar a alguien.
5. Rehusarse a ser amigo de alguien o participar en los esfuerzos por aislar o excluir a alguien dentro de un grupo.
6. Rehusarle a alguien un lugar en la fila o en el bus.

Physical Bullying

1. Pushing or shoving someone, hitting someone, poking or jabbing someone with hands, fingers or objects such as pencils, sticks, etc.
2. Grabbing someone's clothes (e.g., taking off someone's hat and throwing it down or to someone else, grabbing a person's clothes with the intent to tear).
3. Fighting.
4. Making threatening gestures.

Vandalism, Extortion/Theft

1. Damaging someone's property.
2. Breaking someone's pencils, pens, or art supplies.
3. Writing on someone's notebook or folder without their consent or permission.
4. Taking someone's money against their will.
5. Taking someone else's lunch.
6. Taking/hiding somebody else's property.
7. Graffiti

Hostigamiento Físico

1. Empujar, pegar o puyar a alguien con manos, dedos u objetos como lápices, varas, etc.
2. Halar, quitar o romper la ropa de alguien (Quitarle la gorra a alguien para tirarla o tirársela a otra persona).
3. Pelear
4. Hacer gestos amenazantes.

Vandalismo Extorsión/Robo

1. Dañar la propiedad de otro.
2. Quebrar los lápices, plumas u otros materiales de alguien.
3. Escribir en el cuaderno, fólder o papel de alguien sin su autorización.
4. Tomar el dinero de alguien sin su autorización.
5. Tomar la merienda o almuerzo de alguien sin su consentimiento.
6. Esconder la propiedad de alguien.
7. Graffiti